

SUR LA VALIDITE DES GENRES *BATHYSOLEA* (ROULE 1916) ET *CAPARTELLA* (CHABANAUD 1950)

par

J. CADENAT* et A. STAUCH**

Lors des différentes campagnes du navire de recherche "Ombango" du Centre ORSTOM de POINTE-NOIRE, un certain nombre de *soleidae* a été capturé sur les fonds au delà de 300m.

Ces poissons ayant des écailles très petites et en grand nombre, ainsi que des pectorales réduites, l'un de nous les a rattachés sans hésiter au genre *Bathysolea* (ROULE). Toutefois, il a été difficile de déterminer l'espèce, vu que les données numériques étaient insuffisantes pour statuer. D'autre part, P. Chabanaud ayant créé en 1950 le genre *Capartella*, forme très voisine, d'après sa description, du genre *Bathysolea*, nous voulions vérifier ces Soles de grande profondeur en les comparant aux échantillons en collection au Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris.

Début septembre 1964, nous avons examiné ensemble les collections rassemblées au laboratoire de biologie marine à Gorée, provenant essentiellement des différentes campagnes du "GERARD TRECA".

COLLECTIONS EXAMINEES :

En provenance de POINTE-NOIRE, nous avons disséqué 22 exemplaires ayant une longueur totale de 77 à 201 mm. Les caractéristiques essentielles de ces poissons étaient : R. dors. : 72 - 89; R. anale : 58 - 69; éc. 1. lat. : 104 - 134; R. pect. zén. : 3 - 5 (mode 4); R. pect. nad. : 2 - 5 (mode 4); R. ventr. : 5; vertèbres : 44 - 45 (mode 44).

Des collections IFAN à GOREE, nous avons examiné 26 exemplaires qui avaient de 134 à 208 mm de longueur totale et présentaient les données numériques suivantes : R. dors. : 72 - 87; R. anale : 58 - 71; éc. 1. lat. : 101 - 128; R. pect. zén. : 3 - 5 (mode 4); R. pect. nad. : 2 - 5 (mode 4); R. ventr. : 5.

Comme on le constate, on ne peut pas différencier au point de vue méristique les poissons en provenance de POINTE-NOIRE et ceux provenant de la région de DAKAR. Comme pour tous les pleuronectiformes, et spécialement pour la famille des *Soleidae*, les fluctuations sont grandes, surtout lorsqu'il s'agit d'espèces ayant de petites écailles.

Par contre au point de vue morphologique nous avons remarqué un fait qui nous paraît important et qui permettrait de distinguer deux espèces dans nos collections. P. Chabanaud, en décrivant le genre *Capartella*, insiste sur le caractère suivant : "les derniers rayons de la notoptérogie et de la proctoptérogie ne sont pas raccourcis, ou ne le sont que de façon très modérée, et le terminal est attaché tout entier à l'uroptérogie". Nous avons examiné le type de *Capartella polli* qui se trouve déposé au Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris et avons en effet pu constater que le dernier rayon de la dorsale et aussi de l'anale sont aux deux tiers de leur longueur respective rattachés à la caudale par une fine membrane.

* Directeur de Recherches.

** Hydrobiologiste de l'O.R.S.T.O.M. - Centre O.R.S.T.O.M. de Fort-Lamy - B.P. 65 (Tchad)

Par ailleurs nous avons observé que ce caractère (dernier rayon des nageoires impaires aussi long que les précédents et unis au pédoncule caudal) était parfaitement apparent sur une partie du matériel provenant de Dakar, les autres ayant ces derniers rayons plus courts que les précédents.

DESCRIPTION DU GENRE *BATHYSOLEA*

Forme senestre, hauteur du corps comprise 2,6 à 3,3 fois dans la longueur standard, longueur de la tête comprise 4,3 à 5,2 fois dans la longueur standard, longueur du museau comprise 3,5 à 4,8 fois dans la longueur de la tête, longueur du maxillaire comprise 2,8 à 4,2 fois dans la longueur de la tête, distance postorbitaire comprise 1,5 à 2,1 fois dans la longueur de la tête. La hauteur du corps présente 30 % à 36 % de la longueur standard, la longueur de la tête présente 19 % à 25,5 % de la longueur standard. L'oeil migrateur est placé en majeure partie ou même en entier au dessous du niveau de la ligne latérale. L'espace oculo-dorsal est plus étroit que le diamètre de l'un des yeux. Le maxillaire zénithal ne dépasse que modérément la verticale du centre de l'oeil fixe. Sillon dermal interoperculaire plus ou moins net; pectorales réduites chacune à moins de 5 rayons, de taille très rapidement décroissante; écailles petites, en général plus de 100 sur la partie rectiligne de la ligne latérale.

Les poissons de ce genre sont des formes d'eaux profondes (de 250 à 1350 m).

CLE DES ESPECES

+ coloration zénithale brun chocolat uniforme, nageoires impaires noirâtres sur les deux faces, contrastant violemment avec la couleur du corps; face nadirale couleur ivoire. Le dernier rayon des nageoires dorsale et anale non raccourci, uni sur presque toute la longueur au rayon de la caudale et atteignant environ les 2/3 de celle-ci.....*Bathysolea polli* (CHABANAUD 1950)
(forme la plus littorale)

+ coloration sur la face zénithale brun rosâtre, face nadirale légèrement colorée, coloration des nageoires impaires peu contrastée par rapport à l'espèce précédente. Dernier rayon des nageoires dorsale et anale plus court de moitié que les précédents, non soudé au pédoncule caudal.....*Bathysolea profundicola* (VAILLANT 1888)

+ couleur du corps semblable des deux côtés, d'un blanc jaunâtre clair uniforme, couleur des nageoires impaires semblables à celle du corps, sauf quelques macules brunâtres du côté aveugle.....(1)*Bathysolea albida* (ROULE 1916)
(forme la plus profonde)

REPARTITION GEOGRAPHIQUE

Selon nos informations, ces espèces se capturent dans la partie orientale de l'Atlantique, entre l'ISLANDE au nord et l'ANGOLA au sud; l'une d'elles a été signalée de la Méditerranée.

CONCLUSION

Nous considérons que les caractères indiqués ci-dessus ne permettent pas de différencier génériquement les genres *Bathysolea* (ROULE 1916) et *Capartella* (CHABANAUD 1950).

(1) Lors de son passage à MONACO, l'un de nous voulait étudier le type de cette espèce, mais aucune trace de ce poisson n'a pu être retrouvée, de sorte que nous n'avons pu vérifier les dimensions relatives des derniers rayons de l'anale et de la dorsale.

P. Chabanaud dans sa description du genre *Capartella* mettait cette nouvelle forme en étroite parenté avec le genre *Vanstraelenia* (Chabanaud 1950) en se basant sur l'existence d'un sillon dermal interoperculaire chez les deux espèces. Toutefois la dimension des écailles (70 à 80 chez *Vanstraelenia* contre 100 à 130 chez *Bathysolea*), la différence de développement des pectorales (bien développées chez *Vanstraelenia*, réduites chez *Bathysolea*), ainsi que les données numériques, ne permettent pas de confirmer ce rapprochement. Par contre ces mêmes caractères (données numériques et réduction des pectorales) permettent de ranger l'espèce *Capartella polli* dans le genre *Bathysolea* sous le nom de *B. polli*: dont les représentants connus présentent également un sillon dermal plus ou moins développé, ce qui est le seul caractère mis en évidence par P. Chabanaud quand il a créé le genre *Capartella*.

BIBLIOGRAPHIE

- CADENAT (J.) 1953 - Poissons des campagnes de "G. TRECA" - bull. *Ifan* XV, 3, juil. Dakar, pp. 1076-1078.
- CADENAT (J.) 1961 - Liste complémentaire des espèces de poissons de mer en collection à la section de Biologie Marine de l'*Ifan* à Gorée - bull. *Ifan*, XXIII, sér. A, 1, janv. Dakar, pp. 237-238.
- CHABANAUD (P.) 1927 - Les soles de l'Atlantique Oriental Nord et des mers adjacentes - Bull. Inst. Océanogr. Monaco, n° 488, pp. 49-56.
- CHABANAUD (P.) 1930 - Les genres de poissons Hétérosomates (*pisces, heterosomata*) appartenant à la sous-famille des *Soleidae* - Bull. Inst. Océanogr. Monaco, n° 555, p. 14.
- CHABANAUD (P.) 1949 - Présence de *Bathysolea profundicola* dans la Méditerranée (Notules Ichthyologiques XXXIX) Bull. Mus. Nat. Hist. Nat. Paris, 2e sér., XXI, 6, p. 672.
- CHABANAUD (P.) 1950 - Description de nouveaux *Soleidae*, capturés au cours de l'Expédition Océanographique Belge dans les eaux africaines de l'Atlantique Sud (1948-1949) - Inst. Royal des Sciences Naturelles de Belgique, XXVI, 55.
- FOWLER (H.W.) 1936 - The Marine Fishes of West Africa - Ann. Mus. of Nat. Hist. Washington, LXX, p. 518.
- GUNTHER (A.) 1889 - Report of a deep sea trawling cruise of the S.W. Coast of Ireland - Ann. & Mag. Nat. Hist., 6, IV, Londres, pp. 419-420.
- HOLT (E.W.L.) & BYRNE (L.W.) 1902-1903 - Figures and Descriptions of the British and Irish species of *Solea* - Ann. Rep. Fish, Ireland, pt. II, app. V (1905).
- NIELSEN (J.G.) 1963 - *Soleidae* in Atlantide - Report n° 7, Copenhague, p. 17.
- ROULE (L.) 1916 - Considérations sur deux espèces abyssales du genre *Solea* dans l'Atlantique paléarctique et sur le sous-genre nouveau *Bathysolea* - Bull. Nat. Hist. Nat. Paris, 1, pp. 1-3.
- ROULE (L.) 1916 - Notice préliminaire sur quelques espèces nouvelles ou rares des poissons provenant des croisières de S.A.S. le Prince de Monaco - Bull. Inst. Océanogr. Monaco, n° 320, pp. 28-29

ROULE (L.) 1919 - Poissons provenant des campagnes du yacht *Princesse Alice* (1891-1903) et du yacht *Hirondelle II* (1914) - Rés. des camp. scient. du Prince de Monaco - Fasc. LII, pp. 90-93.

VAILLANT (L.) 1888 - Exp. scient. du *travailleur et du Talisman* - Poissons. G. Masson, édit., Paris, pp. 190-192.

ZUSAMMENFASSUNG

P. CHABANAUD hat 1950 den Genus *Capartella* gegründet auf Grund einer interoperkularen Hautrinne. Jedoch findet sich auch dieser morphologischer Charakter bei *Bathysolea*. Die Autoren konnten eine grössere Zahl dieser Fische untersuchen und haben die Synonymie von *Capartella* und *Bathysolea* festgestellt.